

**Město Litoměřice**

**Mírové náměstí 15/7, 412 01 Litoměřice**

**zastoupené místostarostou panem Jaroslavem Tvrdíkem**

**IČ : 00263958**

*jako pronajímatel na straně jedné*

**a**

**LINGUA UNIVERSAL-soukromá základní škola a mateřská škola s.r.o.,**

**Litoměřice, Sovova 2, PSČ 412 01**

**IČ : 25018515**

**Zastoupená jednatelem Mgr. Blankou Ježkovou**

*jako nájemce na straně druhé*

*(dále jen smluvní strany)*

*uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tento*

## **D o d a t e k č í s l o 1**

### **nájemní smlouvy ze dne 30.8.2004**

#### **I.**

Pronajímatel a nájemce uzavřeli dne 30.8.2004 nájemní smlouvu, jejímž předmětem je nájemní vztah mezi smluvními stranami upravený v souladu s vůlí smluvních stran a dalšími obecně závaznými právními předpisy.

#### **II.**

Smluvní strany tímto dodatkem upravují nájemní smlouvu ze dne 30.8.2004, tak, že :

Článek VI. odstavec 3 věta první smlouvy se mění takto:

Nájemce je povinen uzavřít smlouvy s příslušnými dodavateli služeb a medií, jejichž placení jde k tíži nájemce a není součástí nájemného vyjma dodávek tepelné energie.

Článek X. se mění takto :

V souladu s ustanoveními Čl. VI. této smlouvy je nájemce je nájemce povinen platit nájemné a zálohy za dodávku tepelné energie.

Nájemné je stanoveno dohodou smluvních stran a činí za 1 m<sup>2</sup> a rok pronajaté plochy :

- pro chodby, sociální zařízení (WC a sprchy) a ostatní částku 165,- Kč,
- pro třídy, učebny, kabinety, sborovnu, kanceláře a tělocvičnu částku 240,- Kč,
- nebytové prostory v podkroví jsou za jednotnou cenu 96,- Kč.

Celková částka tudíž činí za jeden rok 373.418,- Kč (slovy : třístasedmdesátitřítisícečtyřistaosmnáct korun českých).

Zálohy za dodávku tepelné energie budou stanovovány dle skutečného odběru předcházejícího roku tepelné energie v korunách. Pro rok 2010 je měsíční záloha 55.000,- Kč (slovy : padesátpět tisíc korun českých).

Nájemné a zálohy za dodávku tepelné energie je nájemce povinen platit měsíčně v částce 86.118,- Kč, vždy do 20 dne aktuálního měsíce bezhotovostní platbou-převodem na

účet pronajímatele vedený u Komerční banky, a.s., pobočka Litoměřice, číslo účtu :  
, VS: 9431101120.

### III.

Ostatní ujednání nájemní smlouvy ze dne 30.8.2004 zůstávají beze změn.

Strany prohlašují, že tento dodatek č.1 nabývá účinnosti dnem 1.1.2010.

Tento dodatek č.1 je vyhotoven ve dvou stejnopisech, přičemž po jednom z nich obdrží každá ze smluvních stran.

V Litoměřicích dne : 17.3.2010

**Město Litoměřice,**  
**Jaroslav Tvrdík, místostarosta**

V Litoměřicích dne : 17.3.2010

**LINGUA UNIVERSAL – soukromá základní škola s.r.o.**  
**Zastoupená Mgr. Blankou Ježkovou**